



**Stadtratssitzung**  
**Donnerstag, 26. Mai 2016, 17.00 Uhr und 20.30 Uhr**  
**Grossratssaal im Rathaus**

Stand: 11.05.2016

Die Traktandenliste und die Geschäfte zur Sitzung sind im Internet abrufbar unter:  
<http://www.bern.ch/stadtrat>.

**Die Traktanden 4 + 5 sowie 7 – 9 (schattiert) werden gemeinsam behandelt.**

<b>Traktanden</b>	<b>Geschäfts- Nummer</b>
1. Protokollgenehmigungen Stadtrat 2016 (Protokoll Nr. 8 vom 31.03.2016)	2016.SR.000001
2. Kleine Anfrage Fraktion GLP (Peter Ammann, GLP): Volle Besitzstandesgarantie beim Primatwechsel? (FPI)	2016.SR.000097
3. Antrag Fraktion SVP (Roland Jakob, SVP): Einsetzung einer PUK Reitschule (PRD: Tschäppät)	2016.SR.000057
4. Leistungsvertrag mit dem Verein Interessengemeinschaft Kulturraum Reitschule (IKuR) für die Periode 2016 - 2019; Verpflichtungskredit (SBK: Gaudy/PRD: Tschäppät)	2014.PRD.000130
5. Dringliche Motion Fraktion FDP (Christoph Zimmerli, FDP): Nachbessern des Leistungsvertrages mit der Reitschule (PRD: Tschäppät)	2016.SR.000075
6. Tour de France 2016 in Bern; Kredit für Pflicht- und Rahmenprogramm (SBK: Köçer/PRD: Tschäppät)	2015.PRD.000070
7. Dringliche Interpellation Fraktion SVP (Alexander Feuz/Kurt Rügsegger, SVP): Renovation Primarschulhaus Kirchenfeld I: Besteht das Risiko eines dritten Baudebakels wie dies beim Bärenpark und beim Marzilibähnli der Fall war? (PRD: Tschäppät)	2016.SR.000078
8. Dringliche Interpellation Fraktion SVP (Alexander Feuz/Kurt Rügsegger, SVP): Renovation Primarschulhaus Kirchenfeld II: Verschleuderung von Steuergeldern? Wurden Alternativen geprüft? (PRD: Tschäppät)	2016.SR.000077

- |     |   |                 |
|-----|---|-----------------|
| 9.  | Dringliche Interpellation Fraktion SVP (Alexander Feuz/Kurt Rügsegger, SVP): Renovation Primarschulhaus Kirchenfeld III: Wie wurden die Aspekte des Denkmal- und Aaretalschutzes bei diesem Projekt berücksichtigt? Haben die neuen Bäume auf der Terrasse überhaupt eine Überlebenschance?<br>(PRD: Tschäppät) | 2016.SR.000076  |
| 10. | Interpellation Fraktion SP (Peter Marbet, SP): Finanz- und Lastenausgleich (FILAG) – Wirkungsbilanz<br>(FPI: Schmidt)<br><i>verschoben vom 18.02.2016 und 17.03.2016)</i>   | 2014.SR.000143  |
| 11. | Integrierter Aufgaben- und Finanzplan 2017 - 2020<br>(FD: Stüssi/FPI: Schmidt)<br>(vgl. beiliegender Ablaufplan)  | 2014.FPI.000098 |
| 12. | Postulat Fraktion GB/JA! (Regula Tschanz, GB): Beratung von IAFP, Jahresbericht und Produktgruppen-Budget; <i>Annahme</i><br>(FPI: Schmidt)   | 2014.SR.000257  |
| 13. | Motion Beat Gubser (EDU): Moderate Steuersenkung nach Eigenkapitalbildung; Fristverlängerung<br>(FPI: Schmidt)  | 2011.SR.000336  |
| 14. | Potenzialanalyse Open Source Software: Nachkredit zum Globalbudget 2016 der Informatikdienste<br>(FSU: Stürmer/FPI: Schmidt)  | 2016.FPI.000008 |

Bern, 11. Mai 2016

Thomas Göttin  
Stadtratspräsident

Versand Prüfungsbericht:  
Postulat Luzius Theiler (GPB-DA) vom 15. Januar 2015: Wiederherstellung der öffentlichen Stadtpläne im Stadtzentrum (2015.SR.000003)



## **Beratung IAFP 2017-2020: Ablaufplan**

**Stadtratssitzung vom 26. Mai 2016 (17.00 und 20.30 Uhr)**

- | <b>1 Grundsatzdebatte</b>     | <b>Redezeit</b> |
|-------------------------------|-----------------|
| Referent/in Finanzdelegation  | 15 Minuten      |
| Fraktionserklärungen          | 8 Minuten       |
| Einzelvoten                   | 5 Minuten       |
| Gemeinderat Alexandre Schmidt | 15 Minuten      |
- 
- | <b>2 Detailberatung</b>  | <b>Redezeit</b> |
|--|-----------------|
| Behandlung der von der Finanzdelegation, den Fraktionen und den Ratsmitgliedern eingereichten Planungserklärungen pro Direktion bzw. Dienststelle: |                 |
| Antragsteller/in (Begründung)  | 3 Minuten       |
| Einzelvoten  | 2 Minuten       |
- 
- 3 Beschlussfassung**
- Fortlaufende Abstimmung über die vorliegenden Planungserklärungen im Rahmen der Detailberatung
- Abstimmung über Antrag GR: Kenntnisnahme IAFP 2017-2020

Planungserklärungen (mit Hinweis auf betroffene Direktion/Dienststelle und Angabe der Seitenzahl im IAFP) sind bis spätestens am **Donnerstag, 19. Mai 2016, 12.00 Uhr**, dem Ratssekretariat unter [ratssekretariat@bern.ch](mailto:ratssekretariat@bern.ch) einzureichen.

Die Planungserklärungen werden anschliessend zusammengestellt und allen Ratsmitgliedern am **Freitag, 20. Mai 2016**, per Mail zugestellt. Alle nach dem vereinbarten Zeitpunkt eingereichten Planungserklärungen werden (mit separater Nummerierung) in die Antragsliste aufgenommen. Die vollständige Liste wird am Sitzungstag als Tischaufgabe vorliegen.